



EUROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

*Dokument s plenarne sjednice*

**A7-0425/2013**

2.12.2013

**\*\*\*|  
IZVJEŠĆE**

o prijedlogu Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni nekih uredaba u području ribarstva i zdravlja životinja zbog promjene statusa Mayottea u odnosu na Uniju  
(COM(2013)0417 – C7-0175/2013 – 2013/0191(COD))

Odbor za ribarstvo

Izvjestitelj: João Ferreira

### ***Oznake postupaka***

- \* Postupak savjetovanja
- \*\*\* Postupak suglasnosti
- \*\*\*I Redovni zakonodavni postupak (prvo čitanje)
- \*\*\*II Redovni zakonodavni postupak (drugo čitanje)
- \*\*\*III Redovni zakonodavni postupak (treće čitanje)

(Navedeni se postupak temelji na pravnoj osnovi predloženoj u nacrtu akta.)

### ***Izmjene nacrta akta***

U amandmanima Parlamenta izmjene nacrta akta označene su **podebljanim kurzivom**. *Obični kurziv* naznaka je tehničkim službama da se radi o dijelovima nacrta akta za koje se predlaže ispravak prilikom izrade konačnog teksta (na primjer o očitim pogreškama ili izostavcima u danoj jezičnoj verziji). Za predložene ispravke potrebna je suglasnost dotičnih tehničkih službi.

Zaglavljve svakog amandmana na postojeći akt koji se želi izmijeniti nacrtom akta sadrži i treći redak u kojem se navodi postojeći akt te četvrti redak u kojem se navodi odredba akta na koju se izmjena odnosi. Dijelovi teksta odredbe postojećeg akta koju Parlament želi izmijeniti, a koja je u nacrtu akta ostala nepromijenjena, označeni su **podebljanim slovima**. Za moguća brisanja u tim dijelovima teksta koristi se oznaka [...].

## **SADRŽAJ**

	<b>Stranica</b>
NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA .....	5
EXPLANATORY STATEMENT.....	18
OPINION OF THE COMMITTEE ON LEGAL AFFAIRS ON THE LEGAL BASIS .....	21
MIŠLJENJE ODBORA ZA REGIONALNI RAZVOJ .....	25
POSTUPAK .....	35



## **NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA**

**o prijedlogu Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni nekih uredaba u području ribarstva i zdravlja životinja zbog promjene statusa Mayottea u odnosu na Uniju**

**(COM(2013)0417 – C7-0175/2013 – 2013/0191(COD))**

**(Redovni zakonodavni postupak: prvo čitanje)**

*Europski parlament,*

- uzimajući u obzir prijedlog Komisije upućen Europskom parlamentu i Vijeću (COM(2013)0417),
- uzimajući u obzir članak 294. stavak 2. i članak 43. stavak 2. i članak 168. stavak 4. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, u skladu s kojima je Komisija podnijela prijedlog Parlamentu (C7-0175/2013),
- uzimajući u obzir članak 349. i članak 355. stavak 1. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
- uzimajući u obzir mišljenje Odbora za pravna pitanja o predloženoj pravnoj osnovi,
- uzimajući u obzir članak 294. stavak 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
- uzimajući u obzir mišljenje Europskog gospodarskog i socijalnog odbora od 18. rujna 2013.<sup>1</sup>,
- uzimajući u obzir članke 55. i 37. Poslovnika,
- uzimajući u obzir izvješće Odbora za ribarstvo i mišljenje Odbora za regionalni razvoj (A7-0425/2013),
  1. usvaja sljedeće stajalište u prvom čitanju;
  2. traži od Komisije da predmet ponovno uputi Parlamentu ako namjerava bitno izmijeniti svoj prijedlog ili ga zamijeniti drugim tekstrom;
  3. nalaže svojem predsjedniku da stajalište Parlamenta proslijedi Vijeću, Komisiji i nacionalnim parlamentima.

---

<sup>1</sup> Još nije objavljeno u Službenom listu.

## Amandman 1

### Prijedlog Uredbe Pozivanje 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 2. *i* članak 168. stavak 4. točku (b),

*Izmjena*

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 2., članak 168. stavak 4. točku (b) ***i članak 349.***

## Amandman 2

### Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(1) Odlukom 2012/419/EU<sup>3</sup>, Europsko vijeće izmijenilo je status prekomorske zemlje Mayotte u odnosu na Europsku uniju od 1. siječnja 2014. Od toga datuma Mayotte prestaje biti prekomorsko ***državno*** područje i postaje najudaljenija regija u smislu članka 349. i članka 355. stavka 1. ***UFEU-a.*** Zakonodavstvo Unije primjenjivat će se na Mayotte od 1. siječnja 2014. Primjereno je osigurati određene posebne mjere zbog specifičnog stanja Mayottea ***u više područja.***

*Izmjena*

(1) Odlukom 2012/419/EU<sup>3</sup>, Europsko vijeće izmijenilo je status prekomorske zemlje Mayotte u odnosu na Europsku uniju od 1. siječnja 2014. Od toga datuma Mayotte ***stoga*** prestaje biti prekomorsko područje i postaje najudaljenija regija u smislu članka 349. i članka 355. stavka 1. ***Ugovora o funkcioniranju EU-a (UFEU).*** ***Nakon ove promjene pravnog statusa Mayottea,*** zakonodavstvo Unije primjenjivat će se na Mayotte od 1. siječnja 2014. Primjereno je osigurati određene posebne mjere zbog specifičnog ***strukturalnog socijalnog i ekonomskog*** stanja Mayottea ***koje složenijim čine udaljenost, izoliranost, mala površina, nepovoljna topografija i klima.***

---

<sup>3</sup> SL L 201, 31.7.2012., str. 131.

---

<sup>3</sup> SL L 204, 31.7.2012., str. 131.

### Amandman 3

#### Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 3.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(3) U vezi s Uredbom Vijeća (EZ) br. 850/98 od 30. ožujka 1998. o očuvanju ribolovnih resursa putem tehničkih mjera za zaštitu nedoraslih morskih *organizama*<sup>4</sup>, vode oko Mayottea trebale bi biti uključene u područje primjene te Uredbe, a uporaba okružujućih mreža plivarica za ulov jata tuna i *sličnih* riba unutar područja od 24 milje od polazne crte otoka trebala bi se *zabraniti* kako bi se sačuvala jata velikih migracijskih riba u blizini *otočja* Mayotte.

---

<sup>4</sup> SL L 125, 27.4.1998., str. 1.

*Izmjena*

(3) U svezi s Uredbom Vijeća (EZ) br. 850/98 od 30. ožujka 1998. o očuvanju ribolovnih resursa putem tehničkih mjera za zaštitu nedoraslih morskih *organizama*, vode oko Mayottea trebale bi biti uključene u područje primjene te Uredbe, a uporaba okružujućih mreža plivarica za ulov jata tuna i riba *nalik tunama* unutar područja od 24 *nautičke* milje od polazne crte otoka trebala bi *biti zabranjena* kako bi se sačuvala jata velikih migracijskih riba u blizini *otoka* Mayotte.

---

<sup>4</sup> SL L 125, 27.4.1998., str. 1.

### Amandman 4

#### Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 6.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(6) Kao prvo, veliki dio flote koja plovi pod zastavom Francuske te djeluje iz francuskog departmana Mayottea i koja se sastoji se od brodova dugačkih najmanje **9** metara, raspoređenih oko otoka, nema svoje iskrcajno mjesto, a brodovi tek moraju biti identificirani, izmjereni i opremljeni minimalnim sigurnosnim materijalom kako bi bili upisani u registar ribarskih brodova Unije; Zbog toga Francuska neće moći popuniti taj registar do 31. prosinca **2016**. Međutim, potrebno je da Francuska sastavi privremeni popis flote koji bi jamčio minimalnu identifikaciju tog segmenta plovila kako bi

*Izmjena*

(6) Kao prvo, veliki dio flote koja plovi pod zastavom Francuske te djeluje iz francuskog departmana Mayottea i koja se sastoji se od brodova dugačkih najmanje **10** metara, raspoređenih oko otoka, nema svoje iskrcajno mjesto, a brodovi tek moraju biti identificirani, izmjereni i opremljeni minimalnim sigurnosnim materijalom kako bi bili upisani u registar ribarskih brodova Unije; zbog toga Francuska neće moći popuniti taj registar do 31. prosinca **2020**. Međutim, potrebno je da Francuska sastavi privremeni popis flote koji bi jamčio minimalnu identifikaciju tog segmenta plovila kako bi

se izbjegao porast broja neslužbenih ribarskih plovila.

se izbjegao porast broja neslužbenih ribarskih plovila.

## Amandman 5

### Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 7.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(7) Zatim, kako bi se osigurala zaštita osjetljivog biološkog stanja voda oko Mayottea i zaštitilo lokalno gospodarstvo tog otoka, važno je, uzimajući u obzir strukturno, socijalno i gospodarsko stanje, ograničiti određene ribarske aktivnosti u ovim vodama na plovila registrirana u lukama ovog otoka.

*Izmjena*

(7) Zatim, kako bi se osigurala zaštita osjetljivog **ekološkog** i biološkog stanja voda oko Mayottea i zaštitilo lokalno gospodarstvo tog otoka, važno je, uzimajući u obzir strukturno, socijalno i gospodarsko stanje, ograničiti određene ribarske aktivnosti u ovim vodama na plovila registrirana u lukama ovog otoka.

## Amandman 6

### Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 8.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(8) U pogledu Uredbe Vijeća (EZ) br. 639/2004 od 30. ožujka 2004. o upravljanju ribarskim flotama registriranim u najudaljenijim regijama Zajednice<sup>7</sup>, posebnost Mayottea sastoji se u tome što u skladu s Uredbom (EZ) br. 2371/2002 koja se odnosi na Višegodišnji program smjernica 1997. – 2002. za njegovu flotu nema utvrđenih ciljeva. U cilju očuvanja ribljih resursa, primjeren je zadržati ribolovni kapacitet flota na trenutnim razinama, osobito u pogledu velikih plovila velikog ribolovnog kapaciteta. S obzirom na razvojni plan koji je Francuska predstavila Komisiji za tunu u Indijskom oceanu (IOTC) u kojem je iznesen očekivani razvitak flote Mayottea i

*Izmjena*

(8) U pogledu Uredbe Vijeća (EZ) br. 639/2004 od 30. ožujka 2004. o upravljanju ribarskim flotama registriranim u najudaljenijim regijama Zajednice<sup>7</sup>, posebnost Mayottea sastoji se u tome što u skladu s Uredbom (EZ) br. 2371/2002 koja se odnosi na Višegodišnji program smjernica 1997. – 2002. za njegovu flotu nema utvrđenih ciljeva. U cilju očuvanja ribljih resursa, primjeren je zadržati ribolovni kapacitet flota na trenutnim razinama, osobito u pogledu velikih plovila velikog ribolovnog kapaciteta. S obzirom na razvojni plan koji je Francuska predstavila Komisiji za tunu u Indijskom oceanu (IOTC) u kojem je iznesen očekivani razvitak flote Mayottea i

kojemu, uključujući Uniju, nije prigovorila nijedna ugovorna strana IOTC-a, primjereno je koristiti ciljeve tog plana kao referentne razine kapaciteta flote registrirane u lukama Mayottea i dopustiti Francuskoj da poveća kapacitet svoje flote do razina utvrđenih u ciljevima njezina razvojnog plana.

---

<sup>7</sup> SL L 102, 7.4.2004., str. 9.

kojemu, uključujući Uniju, nije prigovorila nijedna ugovorna strana IOTC-a, primjereno je, s *obzirom na socijalne i ekonomske okolnosti na Mayotteu*, koristiti ciljeve tog plana kao referentne razine kapaciteta flote registrirane u lukama Mayottea i dopustiti Francuskoj da poveća kapacitet svoje flote do razina utvrđenih u ciljevima njezina razvojnog plana.

---

<sup>7</sup> SL L 102, 7.4.2004., str. 9.

## Amandman 7

### Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 10.

#### *Tekst koji je predložila Komisija*

(10) U pogledu uredbe (EZ) br. 1224/2009 Vijeća od 20. studenog 2009. kojom se uspostavlja režim kontrole Zajednice kako bi se osiguralo poštovanje pravila zajedničke ribarske politike te kojom se izmjenjuju uredbe (EZ) br. 847/96, (EZ) br. 2371/2002, (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 768/2005, (EZ) br. 2115/2005, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007, (EZ) br. 676/2007, (EZ) br. 1098/2007, (EZ) br. 1300/2008, (EZ) br. 1342/2008 te stavljuju izvan snage uredbe (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1627/94 i (EZ) br. 1966/20069, čini se da Francuska neće biti u mogućnosti udovoljiti svim obvezama Unije na području kontrole za segment plovila flote Mayottea Pelagijske i pridnene vrste. Duljina < [...] **9 m**" flote Mayottea do datuma kada Mayotte postaje najudaljenija regija. Plovila tog segmenta, raspršena oko otoka, nemaju određena iskrcajna mjesta i tek trebaju biti identificirana. Povrh toga, potrebno je

#### *Izmjena*

(10) U pogledu uredbe (EZ) br. 1224/2009 Vijeća od 20. studenog 2009. kojom se uspostavlja režim kontrole Zajednice kako bi se osiguralo poštovanje pravila zajedničke ribarske politike te kojom se izmjenjuju uredbe (EZ) br. 847/96, (EZ) br. 2371/2002, (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 768/2005, (EZ) br. 2115/2005, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007, (EZ) br. 676/2007, (EZ) br. 1098/2007, (EZ) br. 1300/2008, (EZ) br. 1342/2008 te stavljuju izvan snage uredbe (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1627/94 i (EZ) br. 1966/20069, čini se da Francuska neće biti u mogućnosti udovoljiti svim obvezama Unije na području kontrole za segment plovila flote Mayottea pelagijske i pridnene vrste. Duljina < [...] **10 m**" flote Mayottea do datuma kada Mayotte postaje najudaljenija regija. Plovila tog segmenta, raspršena oko otoka, nemaju određena iskrcajna mjesta i tek trebaju biti identificirana. Povrh toga, potrebno je

obučiti ribare i kontrolore te uspostaviti prikladnu upravnu i fizičku infrastrukturu. Stoga je neophodno omogućiti privremeno odstupanje od određenih pravila u svezi s kontrolom ribarskih plovila i njihovih značajki, njihovih aktivnosti na moru, njihovoj opremi i njihovom ulovu, u svim stadijima, od plovila do tržišta u svezi tog segmenta flote. Međutim, kako bi postigla barem neke od najvažnijih ciljeva Uredbe (EZ) br. 1224/2009, Francuska bi trebala uspostaviti nacionalni sustav kontrole koji bi joj omogućio kontrolu i nadzor aktivnosti tog segmenta flote i pridržavanje međunarodnih obveza izvješćivanja Unije.

---

<sup>9</sup> SL L 343, 22.12.2009., str. 1.

obučiti ribare i kontrolore te uspostaviti prikladnu upravnu i fizičku infrastrukturu. Stoga je neophodno omogućiti privremeno odstupanje od određenih pravila u svezi s kontrolom ribarskih plovila i njihovih značajki, njihovih aktivnosti na moru, njihovoj opremi i njihovom ulovu, u svim stadijima, od plovila do tržišta u svezi tog segmenta flote. Međutim, kako bi postigla barem neke od najvažnijih ciljeva Uredbe (EZ) br. 1224/2009, Francuska bi trebala uspostaviti nacionalni sustav kontrole koji bi joj omogućio kontrolu i nadzor aktivnosti tog segmenta flote i pridržavanje međunarodnih obveza izvješćivanja Unije.

---

<sup>9</sup> SL L 343, 22.12.2009., str. 1.

## Amandman 8

### Prijedlog Uredbe

#### Članak 1. – stavak 1. – točka 1.a (nova)

Uredba (EZ) br. 850/98

Članak 2. – stavak 3.a

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(1a) U članku 2. umeće se sljedeći stavak:**

*„(3a) „Morski park prirode Mayottea” znači cjelokupno područje isključivog gospodarskog pojasa Mayottea (68 381 km<sup>2</sup>). S kopnene strane, park se pruža sve do kraja morske obale te odgovara granici javnog morskog područja.”*

## Amandman 9

### Prijedlog Uredbe

#### Članak 1 – stavak 1. – točka 2.

Uredba (EZ) br. 850/98

Članak 34.a

*Tekst koji je predložila Komisija*

Plovilima se zabranjuje uporaba okružujućih mreža plivarica za ulov jata tuna i riba nalik tunama unutar područja od 24 milje od obale otoka Mayotte, računajući od polaznih crta od kojih se mjere teritorijalne vode.

*Izmjena*

Plovilima se zabranjuje uporaba okružujućih mreža plivarica za ulov jata tuna i riba nalik tunama unutar područja od 24 **nautičke** milje od obale otoka Mayotte, računajući od polaznih crta od kojih se mjere teritorijalne vode.

## Amandman 10

### Prijedlog Uredbe

#### Članak 1.

Uredba (EZ) br. 850/98

Članak 34.a

*Tekst koji je predložila Komisija*

„Članak 34.a

*Izmjena*

„Članak 34.a

### Ograničenja ribolova u zoni od 24 milja oko otoka Mayotte

*Plovilima se zabranjuje uporaba okružujućih mreža plivarica za ulov jata tuna i sličnih riba unutar područja od 24 milje od obale otočja Mayotte, računajući od polaznih crta od kojih se mjere teritorijalne vode.”*

*Ribolov pomoću plutajućih naprava za okupljanje ribe (FAD) i ribolov metodom korištenja velikih morskih sisavaca i kitopsina za okupljanje ribe (prirodni FAD) zabranjuje se u čitavom Morskom parku prirode Mayotte.*

## Amandman 11

### Prijedlog Uredbe

#### Članak 2. – stavak 1.

Uredba (EZ) br. 104/2000

Članak 4. – stavak 3.a

*Tekst koji je predložila Komisija*

Do **16.** prosinca **2016.** stavci 1., 2. i 3. ne primjenjuju se na maloprodajne proizvode koji se nude krajnjem potrošaču na Mayotteu.

*Izmjena*

Do **31.** prosinca **2021.** stavci 1., 2. i 3. ne primjenjuju se na maloprodajne proizvode koji se nude krajnjem potrošaču na Mayotteu.

*Justification*

*The requirements concerning traceability and consumer information cannot be met given the current state of infrastructure in Mayotte. The deadline for implementing European legislation should be generous enough to give Mayotte time to comply.*

## Amandman 12

**Prijedlog Uredbe**

**Članak 3 – stavak 1. – točka 1.**

Uredba (EZ) br. 2371/2002

Članak 15. – stavak 5.

*Tekst koji je predložila Komisija*

5. Izuzećem od stavka 1. Francuska je do 31. prosinca **2016.** izuzeta od obveze upisa na svoj popis ribarskih plovila Unije plovila ukupne dužine manje od **9** metara koja djeluju iz Mayottea.

*Izmjena*

5. Izuzećem od stavka 1. Francuska je do 31. prosinca **2021.** izuzeta od obveze upisa na svoj popis ribarskih plovila Unije plovila ukupne dužine manje od **10** metara koja djeluju iz Mayottea.

*Justification*

*Many small vessels in Mayotte are between 9 and 10 metres in length. The number in the recital corresponding to the length of these small vessels should therefore be increased so as not to exclude an entire section of the fleet from these provisions. The deadline for implementing European legislation should be generous enough to give France time to carry out the work needed to include the vessels in its register.*

## Amandman 13

**Prijedlog Uredbe**

**Članak 3 – stavak 1. – točka 1.**

Uredba (EZ) br. 2371/2002  
Članak 15. – stavak 6.

*Tekst koji je predložila Komisija*

6. Do 31. prosinca **2016**. Francuska raspolaže privremenim registrom ribarskih *plovila* čija je ukupna dužina manja od **9** metara i *koga* djeluju iz Mayottea. Taj popis sadrži za svako plovilo najmanje njegovo ime, ukupnu dužinu i identifikacijski kod.

**Amandman 14**

**Prijedlog Uredbe**

**Članak 3.**

Uredba (EZ) br. 2371/2002  
Članak 18.a

*Tekst koji je predložila Komisija*

Odstupajući od članka 17. Francuska u vodama udaljenim do 100 nautičkih milja od polazne crte otočja Mayotte može *ograničiti ribolov* ribarskim plovilima registriranim u lukama Mayottea bilo u registru plovila Unije, bilo u privremenom registru iz članka 15. stavka 6., osim u slučaju plovila Unije koja su unutar dvije godine prije 1. siječnja 2014. ribarila u tim vodama barem 40 dana pod uvjetom da ne premašuju tradicionalni ribolovni napor. ”

*Izmjena*

6. Do 31. prosinca **2021**. Francuska raspolaže privremenim registrom ribarskih *brodova* čija je ukupna dužina manja od **10** metara i *koji* djeluju iz Mayottea. Taj popis sadrži za svako plovilo najmanje njegovo ime, ukupnu dužinu i identifikacijski kod.

**Amandman 15**

**Prijedlog Uredbe**

**Članak 4. – stavak 1.**

Uredba (EZ) br. 639/2004  
Članak 1.a – stavak 1.

*Izmjena*

Odstupajući od članka 17. Francuska u vodama udaljenim do 100 nautičkih milja od polazne crte otočja Mayotte *i u čitavom Morskom parku prirode Mayotte* može *usvojiti konzervacijske mjere koje se smatraju potrebnima za očuvanje prirodnih resursa zaštićenih zakonom o uspostavi parka prirode uključujući mjere ograničenja ribolova* ribarskim plovilima registriranim u lukama Mayottea bilo u registru plovila Unije, bilo u privremenom registru iz članka 15. stavka 6., osim u slučaju plovila Unije koja su unutar dvije godine prije 1. siječnja 2014. ribarila u tim vodama barem 40 dana pod uvjetom da ne premašuju tradicionalni ribolovni napor. ”

*Tekst koji je predložila Komisija*

**1.** Međutim, u pogledu ribarskih plovila ukupne dužine između 8 i 12 metara koja upotrebljavaju parangale te ribarskih plovila ukupne dužine manje od **9** metara, referentna razina je kapacitet određen u razvojnom planu koji je Francuska predstavila Komisiji za tunu u Indijskom oceanu 7. siječnja 2011.

*Izmjena*

Međutim, u pogledu ribarskih plovila ukupne dužine između 8 i 12 metara koja upotrebljavaju parangale te ribarskih plovila ukupne dužine manje od **10** metara, referentna razina je kapacitet određen u razvojnom planu koji je Francuska predstavila Komisiji za tunu u Indijskom oceanu 7. siječnja 2011.

## Amandman 16

### Prijedlog Uredbe

#### Članak 4. – stavak 1.

Uredba (EZ) br. 639/2004

Članak 1.a – stavak 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

2. Zahvaljujući izuzeću iz članka 13. uredbe (EZ) br. 2371/2002 Francuska može uvesti novi kapacitet u segmente flote određene za ribarska plovila ukupne dužine od 8 do 12 metara koja upotrebljavaju parangale te za ribarska plovila ukupne dužine manje od **9** metara, bez povlačenja istovjetnog kapaciteta.”

*Izmjena*

2. Zahvaljujući izuzeću iz članka 13. uredbe (EZ) br. 2371/2002 Francuska može uvesti novi kapacitet u segmente flote određene za ribarska plovila ukupne dužine od 8 do 12 metara koja upotrebljavaju parangale te za ribarska plovila ukupne dužine manje od **10** metara, bez povlačenja istovjetnog kapaciteta.”

## Amandman 17

### Prijedlog Uredbe

#### Članak 5. – stavak 1.

Uredba (EZ) br. 1069/2009

Članak 56.

*Tekst koji je predložila Komisija*

Međutim, članak 4. primjenjuje se na Mayotte od 1. siječnja **2019**. Životinjski nusproizvodi i derivati dobiveni na Mayotteu prije 1. siječnja **2019**. uklanaju

*Izmjena*

Međutim, članak 4. primjenjuje se na Mayotte od 1. siječnja **2021**. Životinjski nusproizvodi i derivati dobiveni na Mayotteu prije 1. siječnja **2021**. uklanjuju

se sukladno članku 19. stavku 1. točki (b).

se sukladno članku 19. stavku 1. točki (b).

*Justification*

*Mayotte needs to be given enough time to apply the health rules governing animal by-products and derived products not intended for human consumption.*

## Amandman 18

**Prijedlog Uredbe**

**Članak 6. – stavak 1.**

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 2.a – naslov

*Tekst koji je predložila Komisija*

Primjena nadzornog sustava Zajednice na određene segmente flote **francuskog prekomorskog departmana** Mayotte

*Izmjena*

Primjena nadzornog sustava Zajednice na određene segmente flote **najudaljenije regije** Mayotte

## Amandman 19

**Prijedlog Uredbe**

**Članak 6. – stavak 1.**

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 2.a – stavak 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

1. Do 31. prosinca **2016.**, članak 5. stavak 3. i članci 6., 8., 41., 56., 58. do 62., 66., 68. i 109. ne primjenjuju se na Francusku u pogledu ribarskih plovila ukupne dužine manje od **9** metara koja djeluju iz Mayottea, njihovih djelatnosti i njihovih ulova.

*Izmjena*

1. Do 31. prosinca **2021.**, članak 5. stavak 3. i članci 6., 8., 41., 56., 58. do 62., 66., 68. i 109. ne primjenjuju se na Francusku u pogledu ribarskih plovila ukupne dužine manje od **10** metara koja djeluju iz Mayottea, njihovih djelatnosti i njihovih ulova.

## Amandman 20

**Prijedlog Uredbe**

**Članak 6. – stavak 1.**

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 2.a – stavak 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

2. Do 1. siječnja **2014**. Francuska provodi nacionalni sustav kontrole primjenjiv na ribarska plovila ukupne dužine manje od **9** metara koja djeluju iz Mayottea. Taj sustav zadovoljava sljedeće uvjete:

*Izmjena*

2. Do 1. siječnja **2015**. Francuska provodi nacionalni sustav kontrole primjenjiv na ribarska plovila ukupne dužine manje od **10** metara koja djeluju iz Mayottea. Taj sustav zadovoljava sljedeće uvjete:

*Justification*

*A derogation from Regulation (EC) No 1224/2009 is needed to give Mayotte time to comply with the control requirements provided for in this regulation.*

**Amandman 21**

**Prijedlog Uredbe**

**Članak 6. – stavak 1.**

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 2.a – stavak 3.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(3) Do 30. rujna **2014**. Francuska Komisiji **predstavlja** akcijski plan kojim se određuju mjere koje treba poduzeti kako bi se osigurala potpuna provedba Uredbe (EZ) br. 1224/2009 od 1. siječnja **2017**. u pogledu ribarskih plovila ukupne dužine **manje od 9** metara koja djeluju iz **francuskog departmana Mayotte**. Akcijski plan je predmet dijaloga između Francuske i Komisije. Francuska poduzima sve potrebne mjere za provedbu tog akcijskog plana.

*Izmjena*

(3) Do 30. rujna **2015**. Francuska **predstavlja** Komisiji akcijski plan kojim se određuju mjere koje treba poduzeti kako bi se osigurala potpuna provedba Uredbe (EZ) br. 1224/2009 od 1. siječnja **2018**. u pogledu ribarskih plovila ukupne dužine **od 10** metara koja djeluju iz **najudaljenije regije Mayottea**. Akcijski plan je predmet dijaloga između Francuske i Komisije. Francuska poduzima sve potrebne mjere za provedbu tog akcijskog plana.

*Justification A derogation from Regulation (EC) No 1224/2009 is needed to give Mayotte time to comply with the control requirements provided for in this regulation.*

**Amandman 22**

**Prijedlog Uredbe**

**Članak 7. – stavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

Ova Uredba stupa na snagu ***dvadesetog dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.***

Ova Uredba stupa na snagu ***1. siječnja 2014.***

*Justification*

*It is important to avoid a legal vacuum once the status of Mayotte changes from that of an overseas country and territory to an outermost region.*

## EXPLANATORY STATEMENT

### **BACKGROUND of Commission proposal:**

By Decision 2012/419/EU, the European Council amended the status of Mayotte with regard to the Union with effect from 1 January 2014. Therefore, from that date Mayotte will cease to be an overseas territory to become an **outermost region** within the meaning of Articles 349 and 355(1) TFEU.

This proposal follows the examination of requests made by the French authorities to have the Union *acquis* amended through specific measures applicable to Mayotte in different areas, such as fisheries and animal health. The examination of the situation regarding Mayotte has revealed that it is necessary to protect the sensitive biological situation of its waters. In certain respects, France needs additional time to comply with the Union *acquis* with regard to Mayotte.

In view of the specific situation in Mayotte, the Commission is proposing **amendments to certain Regulations in the fields of fisheries and animal health.**

In the area of **fisheries**, the proposed amendments aim to:

**include the waters around Mayotte** and to prohibit the use of purse-seines on tuna and tuna-like schools of fish inside the area within 24 miles from the baselines of the island in order to preserve the shoals of large migratory fish in the vicinity of the island of Mayotte;

grant **additional time** to France to comply with the Union *acquis* with regard to Mayotte, in particular in regard to the registering and control obligations in the area of fisheries, to the extent it concerns certain vessels dispersed around the island and not associated to a specific landing site.

In the area of **animal health**, it is proposed to amend Regulation (EC) No 1069/2009 of the European Parliament and of the Council in order to grant France **a transitional period of five years** in regard to Mayotte, which would enable it to create the infrastructure necessary for the identification, handling, transport, treatment and disposal of animal by-products.

The proposal has no budgetary implications.

### **Fisheries sector in Mayotte**

The exclusive economic zone ( ZEE) of Mayotte is since January, 2010 a marine natural reserve ( PNM) endowed with a management committee.

The Marine Natural Parc of Mayotte is one of the most beautiful in the world, with a lagoon of 1100km<sup>2</sup> (four times the size of the emerged land of Mayotte), with 195 km of reef on 210km of coast, with 250 coral species listed, with 7,3 km<sup>2</sup> of Mangroves and as many of herbariums, with 2300 marine species including 760 species of fish, with about 20 mammal marine species (that is to say 1/4 of the world biodiversity), with the permanent presence of 2

species of turtle (hawksbill sea turtles that are critical endangered sea turtles, and green sea turtles) and of many egg-laying sites.

With an exclusive economic zone (ZEE) of 68 000 km<sup>2</sup>, Mayotte has an important potential for the small scale fishery sector. The small-scale fishery mainly dedicated to a food-producing fishing is mainly auto consumption oriented, and need more investment from the EU in the 2014-2020 CFP in order to modernise the small and medium ships as well as the conditions of and the equipment for the landing of the fishing products.

The tuna industrial fishing operated by seine vessels negatively impacts both the Marine Natural Park of Mayotte and the small-scale fisheries of Mayotte. Seine vessels come, catch all the fish they can without taking care of what they will leave for small fishers and go. If no precise and in-depth statistical data concerning the production and the stock status of the various fisheries existing in Mayotte are available, the testimonies of fishermen and the simple long-term observation of the Marine Natural Park give evidence that the lagoon is over-exploited and that it is necessary to implement protective measures in the Marine Natural Park of Mayotte.

Aquaculture products constitute the first export of the island in volume. Because of the exceptional natural conditions and of an accent put on the quality of the product, Mayotte has a good growth potential, in a context of rarefaction of the halieutic resources. Nevertheless, this sector still needs support to develop.

The marketing of the fish remains few structured and more investment under the 2014-2020 CFP is needed in order to modernise boats, infrastructures and transportation facilities of the fishing products.

#### **Rapporteur's point of view on the Commission proposal**

Regarding the legal base, Article 349 of the TFEU, since Mayotte is an Outermost Region, is adequately applicable to this proposal and should be added.

As regards Council Regulation (EC) No 850/98 of 30 March 1998 for the conservation of fishery resources through technical measures for the protection of juveniles of marine organism, the rapporteur proposes to prohibit the use of purse-seines within the full Marine Natural Park of Mayotte. In order to protect local sustainable small-scale fisheries this prohibition should be restricted to vessels of more than 12 meters.

It is important to increase the resources for small-scale fishery, to promote their profitability and assure the necessary conditions of safety.

Bigger tuna seine vessels target mainly the bonito (*Katsuwonus pelamis*) and the yellow fin tuna (*Thunnus albacares*). The mahorais fishermen noticed a reduction of the size and the free number of benches in waters of Mayotte, even if the evaluations of the CTOI do not describe these stocks as over-exploited on the scale of the Indian Ocean, it results from it a tension on the resource, a negative environmental impact on the Marine Natural Park of Mayotte, and a negative impact on small-scale fishery.

Local ecosystems undergo diverse pressures due to the human activities (pollution, erosion, fishing, etc.). Fishermen thus have a role to play to protect fragile natural resources. To adapt the fishing pressure to the available resources, it means not taking more than the capacities of renewal of the resources. It implies a regular monitoring of fisheries, fishing effort and captures, as well on coral reef ecosystems situated within the Park. The adjustment of the fishing capacity to the resource has to be a major goal of the Park.

As regards Council Regulation (EC) No 104/2000 of 17 December 1999 the rapporteur highlights that a lot has still to be made. In Mayotte, the fishing industry is weakly organized. It needs support and accompaniment. It's important to better structure the network of marketing. The sector has to improve sanitary aspects of the sale and the processing and to assure an higher regularity of the supplies.

The mahoraise aquaculture sector is young and in phase of structuring. The increase of the production volume rests essentially on the commercial success on export markets, today strongly penalized by the cost of the air transport.

As regards Council Regulation (EC) No 2371/2002 of 20 December 2002, the rapporteur reminds that Mayotte has the status of department only since 2011. The registration of the mahorais fishing vessels in the national register fleet is in progress, as well as the standardisation of the fishing vessels.

It is necessary to allow the modernization of mahoraise fleet in order to allow fishing outside the lagoon where resources are less fragile than in the lagoon, as well as to improve security and working conditions.

As regards management of fishing fleets registered in the Community outermost regions, the rapporteur underlines the fragile and artisanal nature of mahoraise fleet (boats under 7 meters and only few boats of more than 9 meters) and the lack of sufficient harbour facilities for fishing activities. Captures are directly landed on beaches. The rapporteur underlines the necessity to help the development of these infrastructures.

## **OPINION OF THE COMMITTEE ON LEGAL AFFAIRS ON THE LEGAL BASIS**

Mr Gabriel Mato Adrover  
Chair  
Committee on Fisheries  
BRUSSELS

Subject: Opinion on the legal basis of the proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council amending certain Regulations in the field of fisheries and animal health by reason of the change of status of Mayotte with regard to the Union [COM(2013)0417]

Dear Chair,

At the meeting on 14 October 2013, JURI adopted an opinion to the Committee on the Environment, Public Health and Food Safety on the legal basis on the proposal for a Directive of the European Parliament and the Council amending certain Directives in the fields of environment, agriculture, social policy and public health by reason of the change of status of Mayotte with regard to the Union [COM(2013)0418].

The conclusion of that opinion was that the Council had chosen an incorrect legal basis and JURI therefore decided to recommend to the President to initiate a case in the Court of Justice in order to ensure that the correct legal basis would be used for the proposal. In its recommendation JURI also reserved the right to follow this up with recommendations concerning related legislative acts concerning the status of Mayotte.

At its meeting 5 November 2013, JURI therefore adopted opinions on its own initiative in accordance with Rule 37(3) of the Rules of Procedure concerning the legal bases of three additional legislative proposals concerning Mayotte which are being treated in different committees, including the above proposal in the Committee on Fisheries.

### **I - Background**

Following a referendum in 2009, the then French overseas community Mayotte, located north of Madagascar in the Indian Ocean, became an overseas department of France as from 31 March 2011, and by letter of 26 October 2011<sup>1</sup>, the President of France therefore asked the President of the European Council to initiate the procedure in accordance with Article 355(6) TFEU to adopt a decision amending the status of Mayotte under the EU Treaties from an overseas country or territory to an outermost region. The letter also referred to Declaration No

---

<sup>1</sup> See Council document EUCO 114/11 of 15 November 2011.

43 on Article 355(6) TFEU, which has the following wording:

*The High Contracting Parties agree that the European Council, pursuant to Article 355(6), will take a decision leading to the modification of the status of Mayotte with regard to the Union in order to make this territory an outermost region within the meaning of Article 355(1) and Article 349, when the French authorities notify the European Council and the Commission that the evolution currently under way in the internal status of the island so allows.*

After consulting the Commission<sup>1</sup> in accordance with Article 355(6) TFEU, the European Council therefore on 12 July 2012 unanimously adopted the above-mentioned Decision.

Article 1 of the Decision states that Mayotte, with effect from 2014, shall cease to be an overseas country or territory, to which the provisions of Part Four of the TFEU apply, and shall become an outermost region of the Union within the meaning of Article 349 TFEU. Article 2 has the follow wording:

#### *Article 2*

*The TFEU shall be amended as follows:*

- (1) *in the first paragraph of Article 349, the word 'Mayotte' shall be inserted after the word 'Martinique';*
- (2) *in Article 355(1), the word 'Mayotte' shall be inserted after the word 'Martinique';*
- (3) *in Annex II, the sixth indent shall be deleted.*

This Decision has the same structure and was adopted using the same procedure as a European Council Decision adopted in 2010 on the change of status of the French Caribbean island of Saint-Barthélemy from outermost region to overseas country or territory.<sup>2</sup>

It should however be noted that neither of the amendments of the wording of the TFEU in accordance with these two European Council Decisions are reflected in the last consolidated version of the TFEU, which was published on 26 October 2012<sup>3</sup>. They are however included in the Council's own consolidated version of the text<sup>4</sup>.

On 14 October 2013, JURI adopted the above-mentioned opinion to the Committee on the Environment, Public Health and Food Safety which included the conclusion that the Council

---

<sup>1</sup> C(2012) 3506 final, available in Council document 11006/12.

<sup>2</sup> European Council Decision 2010/718/EU of 29 October 2010 on amending the status with regard to the European Union of the island of Saint-Barthélemy (OJ L 325, 9.12.2010, p. 4).

<sup>3</sup> <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2012:326:FULL:EN:PDF>.

<sup>4</sup> <http://register.consilium.europa.eu/pdf/en/08/st06/st06655-re07.en08.pdf>.

had chosen an incorrect legal basis.<sup>1</sup> JURI therefore decided to recommend to the President to initiate a case in the Court of Justice in order to ensure that the correct legal basis would be used for the proposal, and to recommend that Parliament should not take any action concerning European Council Decision 2012/419/EU amending the Treaty. In its recommendation JURI also reserved the right to follow this up with recommendations concerning related legislative acts concerning the status of Mayotte.

At its meeting on 5 November 2013, JURI therefore verified the legal basis of three additional legislative proposals, including the proposal below for which the Committee on Fisheries is the lead committee.

## **II - The legal basis of the proposal to amend certain Regulations in the field of fisheries and animal health by reason of the change of status of Mayotte with regard to the Union**

### *The proposal*

The objective of the Regulation proposed by the Commission is to grant France a transitional period in order to facilitate the full application of provisions in secondary legislation in the field of the Common Fisheries Policy (CFP) and animal health as regards Mayotte. When the Commission presented the proposal in PECH on 17 October 2013, it was highlighted that these measures were proposed against the background of the fragile natural environment and the economic underdevelopment of Mayotte.

### *The proposed legal bases*

The Commission is basing its proposal on Articles 43(2) and 168(4) TFEU on measures for the pursuit of the objectives of the CFP and measures in order to meet common public health safety concerns, respectively. The procedure to be followed under both these articles is the ordinary legislative procedure. The Council is however again proposing to change the legal basis to Article 349 TFEU on specific measures for outermost regions.

### *Analysis*

While there are proposed provisions in the proposed Regulation which could be considered as specific measures in derogation of the otherwise applicable EU law in Mayotte (the Legal Service mentions Article 4 on the management of fishing fleets as an example), and as such qualify for having Article 349 TFEU as its legal basis, those provisions must however be considered as merely incidental in relation to the other proposed measures, which are not proposed due to any outermost region characteristics.<sup>2</sup> The proposal therefore aims at measures in pursuit of the objectives of the CFP and at meeting common public health safety concerns. The legal basis proposed by the Commission is therefore correct.

## **III - Conclusion and recommendation**

The correct legal basis for the proposal for a Regulation of the European Parliament and of

---

<sup>1</sup> See the letter of 16 October 2013 from Mr Lehne to Mr Groote.

<sup>2</sup> See Case C-411/06 *Commission v. Parliament and Council* (8 September 2009) ([OJ C 267 of 07.11.2009, p.8](#)), paras. 46-47.

the Council amending certain Regulations in the field of fisheries and animal health by reason of the change of status of Mayotte with regard to the Union is Articles 43(2) and 168(4) TFEU.

At its meeting of 5 November 2013 the Committee on Legal Affairs accordingly decided, unanimously<sup>1</sup>, to take the position that the legal basis proposed by the Council, Article 349 TFEU, is incorrect, and that the legal basis proposed by the Commission is correct.

On this basis, the Committee on Legal Affairs therefore also decided to recommend to the President of the Parliament, in accordance with Rule 128 of the Rules of Procedure, to bring a case to the Court of Justice, once the decision of the Council to request Parliament's opinion has been published in the Official Journal, in order to safeguard Parliament's prerogatives in accordance with Article 13(2) TEU.

Yours sincerely,

Klaus-Heiner Lehne

---

<sup>1</sup> The following were present for the final vote: Baldassarre (Vice-Chair), Luigi Berlinguer, Sebastian Valentín Bodu (Vice-Chair), Françoise Castex (Vice-Chair), Christian Engström, Marielle Gallo, Giuseppe Gargani, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Sajjad Karim, Klaus-Heiner Lehne (Chair), Eva Lichtenberger, Antonio Masip Hidalgo, Alajos Mészáros, Bernhard Rapkay, Evelyn Regner (Vice-Chair), József Szájer, Rebecca Taylor, Alexandra Thein, Cecilia Wikström, Zbigniew Ziobro, Tadeusz Zwiefka.

16.10.2013

## **MIŠLJENJE ODBORA ZA REGIONALNI RAZVOJ**

za Odbor za ribarstvo

o prijedlogu Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća kojom se izmjenjuju određene uredbe na području ribarstva i zdravlja životinja zbog promjene statusa Mayottea u odnosu na Uniju (COM(2013)0417 – C7-0175/2013 – 2013/0191(COD))

Izvjestitelj za mišljenje: Patrice Tirolien

### **KRATKO OBRAZLOŽENJE**

Odlukom 2012/419/EU, Europsko vijeće izmijenilo je status prekomorske zemlje Mayotte u odnosu na Europsku uniju od 1. siječnja 2014. Stoga od tога datuma taj arhipelag više neće biti prekomorsko područje (OCT) nego će postati najudaljenija regija u smislu članka 349. i članka 355. stavka 1. Ugovora iz Lisabona te će se, načelno, zakonodavstvo EU-a potpuno primjenjivati na njega.

Europska komisija, svjesna ograničenja Mayottea koja se odnose na tu promjenu statusa, predložila je Parlamentu i Europskom vijeću niz izuzimajućih zakonodavnih odredbi kako bi se s vremenom osigurao postupan i proširen prijelaz prema „pravnoj stečevini“.

Stoga smo obaviješteni o svim izuzimanjima koja se odnose na upravljanje, financiranje i kontrolu ribarstva na Mayotteu. Razvijena su u bliskoj suradnji s vladom dotične države članice, Francuske, kako bi se osiguralo najbrže moguće uključenje pravne stečevine uzimajući u obzir striktne rokove takvog postupka, osobito u pogledu ekonomskih i socijalnih ograničenja povezanih sa statusom najudaljenije regije određenim u članku 349. UFEU-a.

U tom pogledu vaš izvjestitelj za mišljenje žali što se taj isti članak 349. UFEU-a ne nalazi među zakonodavnim temeljima, unatoč činjenici da tekst i njegova obrazloženja potpuno odgovaraju njegovoj namjeni. Njegovo uključenje u sustav višestrukih temelja tako predstavlja striktni minimum u cilju uključenja posebnih predloženih izuzimajućih mjera.

Nadalje, neke prilagodbe su i dalje potrebne kako bi se bolje uzele u obzir posebnosti Mayottea u pogledu mogućnosti povećanja napora u ribolovu. Gornje granice koje su

određene u okviru Komisije za tunu u Indijskom oceanu (IOTC), čija je ugovorna strana i EU, i dalje su neophodne u upravljanju ribolovnim kapacitetima.

Naposljetu, vaš izvjestitelj predlaže da se uzmu u obzir moguća odstupanja između prijedloga Komisije i izmijenjenih uredbi koju su u završnoj fazi u okviru međuinsticionalnih pregovora. Iako se ažuriranje upućivanja ne može provesti u ovoj fazi prezentacije, vaš izvjestitelj predlaže usklađivanje određenog broja odredbi.

## **AMANDMANI**

Odbor za regionalni razvoj poziva Odbor za ribarstvo da kao nadležni odbor u svoje izvješće uključi sljedeće amandmane:

### **Amandman 1**

#### **Prijedlog Uredbe**

##### **Pozivanje 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno članak 43. stavak 2. i članak 168. stavak 4. točka (b),

*Izmjena*

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno članak **349.**, **članak 43.** stavak 2. i članak 168. stavak 4. točka (b),

#### *Obrazloženje*

*Given that Article 349 of the TFEU provides for the possibility of adopting specific measures for outermost regions, it should be included among the legal bases for this regulation.*

### **Amandman 2**

#### **Prijedlog Uredbe**

##### **Uvodna izjava 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(1) Odlukom 2012/419/EU<sup>3</sup>, Europsko vijeće izmijenilo je status prekomorske zemlje Mayotte u odnosu na Europsku uniju od 1. siječnja 2014. Stoga od toga datuma Mayotte više neće biti prekomorsko područje (*OCT*) nego će postati najudaljenija regija u smislu članka 349. i članka 355. stavka 1. *UFEU-a*.

*Izmjena*

(1) Odlukom 2012/419/EU<sup>3</sup>, Europsko vijeće izmijenilo je status prekomorske zemlje Mayotte u odnosu na Europsku uniju od 1. siječnja 2014. Stoga od toga datuma Mayotte više neće biti **prekomorska zemlja ili** prekomorsko područje **u smislu članka 198. Ugovora o funkcioniranju Europske unije** nego će

Pravo Unije primjenjivat će se u Mayotteu od 1. siječnja 2014. Potrebno je primjeniti određene posebne mjere opravdane **specifičnom situacijom Mayottea** na više područja.

---

<sup>3</sup>(SL L 204, 31.7.2012., str. 131.).

postati najudaljenija regija u smislu članka 349. i članka 355. stavka 1. **spomenutog ugovora**. Pravo Unije primjenjivat će se u Mayotteu od 1. siječnja 2014. Potrebno je primjeniti određene posebne mjere, opravdane **društvenim i ekonomskim ograničenjima specifičnim za najudaljeniju regiju Mayotte** na više područja.

---

<sup>4</sup>(SL L 204, 31.7.2012., str. 131.).

### *Obrazloženje*

*To clarify Mayotte's previous status and highlight the fact that its new status as an outermost region makes it eligible for derogations from EU policies under Article 349 of the TFEU.*

## **Amandman 3**

### **Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 6.**

#### *Tekst koji je predložila Komisija*

(6) Kao prvo, veliki dio flote koja plovi pod zastavom Francuske te djeluje iz francuskog departmana Mayottea i koja se sastoji se od brodova dugačkih najmanje **9** metara, raspoređenih oko otoka, nema svoje iskrcajno mjesto, a brodovi tek moraju biti identificirani, izmjereni i opremljeni minimalnim sigurnosnim materijalom kako bi bili upisani u registar ribarskih brodova Unije. Zbog toga Francuska neće moći popuniti taj registar do 31. prosinca **2016**. Međutim, Francuska bi trebala postaviti privremeni registar flote koji garantira minimalnu identifikaciju plovila ovog segmenta kako bi izbjegla širenje neformalnih ribarskih plovila.

#### *Izmjena*

(6) Kao prvo, veliki dio flote koja plovi pod zastavom Francuske te djeluje iz francuskog departmana Mayottea i koja se sastoji se od brodova dugačkih najmanje **10** metara, raspoređenih oko otoka, nema svoje iskrcajno mjesto, a brodovi tek moraju biti identificirani, izmjereni i opremljeni minimalnim sigurnosnim materijalom kako bi bili upisani u registar ribarskih brodova Unije. Zbog toga Francuska neće moći popuniti taj registar do 31. prosinca **2021**. Međutim, Francuska bi trebala postaviti privremeni registar flote koji garantira minimalnu identifikaciju plovila ovog segmenta kako bi izbjegla širenje neformalnih ribarskih plovila.

## **Amandman 4**

### **Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 10.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(10) U vezi s Uredbom Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenog 2009. o uspostavi sustava kontrole Zajednice za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike, o izmjeni uredbi (EZ) br. 847/96, (EZ) br. 2371/2002, (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 768/2005, (EZ) br. 2115/2005, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007, (EZ) br. 676/2007, (EZ) br. 1098/2007, (EZ) br. 1300/2008, (EZ) br. 1342/20069 i o stavljanju izvan snage uredbi (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1627/94 i (EZ) br. 1966/2006, čini se da Francuska neće biti u stanju uskladiti se sa svim odredbama kontrole Unije za segment "Mayotte. Pelagijske i pridnene vrste. Duljina < [...] **9 m**" flote Mayottea do datuma kada Mayotte postaje najudaljenija regija. Plovila tog segmenta, raspršena oko otoka, nemaju određena iskrcajna mjesta i tek trebaju biti identificirana. Povrh toga, potrebno je obučiti ribare i kontrolore te uspostaviti prikladnu upravnu i fizičku infrastrukturu. Stoga je neophodno omogućiti privremeno odstupanje od određenih pravila u svezi s kontrolom ribarskih plovila i njihovih značajki, njihovih aktivnosti na moru, njihovoj opremi i njihovom ulovu, u svim stadijima, od plovila do tržišta u svezi tog segmenta flote. Međutim, kako bi postigla barem neke od najvažnijih ciljeva Uredbe (EZ) br. 1224/2009, Francuska bi trebala uspostaviti nacionalni sustav kontrole koji bi joj omogućio kontrolu i nadzor aktivnosti tog segmenta flote i pridržavanje međunarodnih obveza izvješćivanja Unije.

---

<sup>9</sup>(SL L 343, 22.12.2009., str. 1.).

*Izmjena*

(10) U vezi s Uredbom Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenog 2009. o uspostavi sustava kontrole Zajednice za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike, o izmjeni uredbi (EZ) br. 847/96, (EZ) br. 2371/2002, (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 768/2005, (EZ) br. 2115/2005, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007, (EZ) br. 676/2007, (EZ) br. 1098/2007, (EZ) br. 1300/2008, (EZ) br. 1342/20069 i o stavljanju izvan snage uredbi (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1627/94 i (EZ) br. 1966/2006, čini se da Francuska neće biti u stanju uskladiti se sa svim odredbama kontrole Unije za segment "Mayotte. Pelagijske i pridnene vrste. Duljina < [...] **10 m**" flote Mayottea do datuma kada Mayotte postaje najudaljenija regija. Plovila tog segmenta, raspršena oko otoka, nemaju određena iskrcajna mjesta i tek trebaju biti identificirana. Povrh toga, potrebno je obučiti ribare i kontrolore te uspostaviti prikladnu upravnu i fizičku infrastrukturu. Stoga je neophodno omogućiti privremeno odstupanje od određenih pravila u svezi s kontrolom ribarskih plovila i njihovih značajki, njihovih aktivnosti na moru, njihovoj opremi i njihovom ulovu, u svim stadijima, od plovila do tržišta u svezi tog segmenta flote. Međutim, kako bi postigla barem neke od najvažnijih ciljeva Uredbe (EZ) br. 1224/2009, Francuska bi trebala uspostaviti nacionalni sustav kontrole koji bi joj omogućio kontrolu i nadzor aktivnosti tog segmenta flote i pridržavanje međunarodnih obveza izvješćivanja Unije.

---

<sup>9</sup>(SL L 343, 22.12.2009., str. 1.).

## Amandman 5

### Prijedlog Uredbe

#### Članak 2. – stavak 1.

Uredba (EZ) br. 104/2000

Članak 4. – stavak 3.a

*Tekst koji je predložila Komisija*

3.a Do **16.** prosinca **2016.** stavci 1., 2. i 3. ne primjenjuju se na maloprodajne proizvode koji se nude krajnjem potrošaču na Mayotteu.

*Izmjena*

3.a Do **31.** prosinca **2021.** stavci 1., 2. i 3. ne primjenjuju se na maloprodajne proizvode koji se nude krajnjem potrošaču na Mayotteu.

## Amandman 6

### Prijedlog Uredbe

#### Članak 3. – stavak 1. – točka 1.

Uredba (EZ) br. 2371/2002

Članak 15. – stavak 5.

*Tekst koji je predložila Komisija*

5. Izuzećem od stavka 1. Francuska je do 31. prosinca **2016.** izuzeta od obveze upisa na svoj popis ribarskih plovila Unije plovila ukupne dužine manje od **9** metara koja djeluju iz Mayottea.

*Izmjena*

5. Izuzećem od stavka 1. Francuska je do 31. prosinca **2021.** izuzeta od obveze upisa na svoj popis ribarskih plovila Unije plovila ukupne dužine manje od **10** metara koja djeluju iz Mayottea.

## Amandman 7

### Prijedlog Uredbe

#### Članak 3. – stavak 1. – točka 1.

Uredba (EZ) br. 2371/2002

Članak 15. – stavak 6.

*Tekst koji je predložila Komisija*

6. Do 31. prosinca **2016.** Francuska raspolaže privremenim registrom ribarskih brodova čija je ukupna dužina manja od **9** metara i koji djeluju iz Moyottea. Taj registar sadrži, za svako plovilo, barem ime, ukupnu duljinu i identifikacijsku šifru.

*Izmjena*

6. Do 31. prosinca **2021.** Francuska raspolaže privremenim registrom ribarskih brodova čija je ukupna dužina manja od **10** metara i koji djeluju iz Moyottea. Taj registar sadrži, za svako plovilo, barem ime, ukupnu duljinu i identifikacijsku šifru.

## Amandman 8

### Prijedlog Uredbe

#### Članak 4.

Uredba (EZ) br. 639/2004

Članak 1.a – stavak 1. – podstavak 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

Međutim, u pogledu ribarskih plovila ukupne dužine između 8 i 12 metara koja upotrebljavaju parangale te ribarskih plovila ukupne dužine manje od **9** metara, referentna razina je kapacitet određen u razvojnom planu koji je Francuska predstavila Komisiji za tunu u Indijskom oceanu 7. siječnja 2011.

*Izmjena*

Međutim, u pogledu ribarskih plovila ukupne dužine između 8 i 12 metara koja upotrebljavaju parangale te ribarskih plovila ukupne dužine manje od **10** metara, referentna razina je kapacitet određen u razvojnom planu koji je Francuska predstavila Komisiji za tunu u Indijskom oceanu 7. siječnja 2011.

## Amandman 9

### Prijedlog Uredbe

#### Članak 4.

Uredba (EZ) br. 639/2004

Članak 1.a – stavak 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

2. Zahvaljujući izuzeću iz članka 13.  
Uredbe (EZ) br. 2371/2002 Francuska može uvesti novi kapacitet *u segmente flote određene za ribarska plovila ukupne dužine između 8 i 12 metara koja upotrebljavaju parangale te ribarska plovila ukupne dužine manje od 9 metara*, bez povlačenja istovjetnog kapaciteta.

*Izmjena*

2. Zahvaljujući izuzeću iz članka 13.  
Uredbe (EZ) br. 2371/2002 Francuska može *do 31. prosinca 2025.* uvesti novi kapacitet, bez povlačenja istovjetnog kapaciteta.

## Amandman 10

### Prijedlog Uredbe

#### Članak 5.

Uredba (EZ) br. 1069/2009

Članak 56. – treći podstavak

*Tekst koji je predložila Komisija*

Međutim, članak 4. primjenjuje se na

*Izmjena*

Međutim, članak 4. primjenjuje se na

Mayotte od 1. siječnja **2019**. Životinjski nusproizvodi i derivati dobiveni na Mayotteu prije 1. siječnja **2019**. uklanjaju se sukladno članku 19. stavku 1. točki (b).

Mayotte od 1. siječnja **2021**. Životinjski nusproizvodi i derivati dobiveni na Mayotteu prije 1. siječnja **2021**. uklanjaju se sukladno članku 19. stavku 1. točki (b).

## Amandman 11

### Prijedlog Uredbe

#### Članak 6.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 2.a – stavak 1.

#### *Tekst koji je predložila Komisija*

1. Do 31. prosinca **2016**., članak 5. stavak 3. i članci 6., 8., 41., 56., 58. do 62., 66., 68. i 109. ne primjenjuju se na Francusku u pogledu ribarskih plovila ukupne dužine manje od 9 metara koja djeluju iz Mayottea, njihovih djelatnosti i njihovih ulova.

#### *Izmjena*

1. Do 31. prosinca **2021**., članak 5. stavak 3. i članci 6., 8., 41., 56., 58. do 62., 66., 68. i 109. ne primjenjuju se na Francusku u pogledu ribarskih plovila ukupne dužine manje od 9 metara koja djeluju iz Mayottea, njihovih djelatnosti i njihovih ulova.

## Amandman 12

### Prijedlog Uredbe

#### Članak 6.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 2.a – stavak 2. – uvodni dio

#### *Tekst koji je predložila Komisija*

2. Do 1. siječnja **2014**. Francuska provodi nacionalni sustav kontrole primjenjiv na ribarska plovila ukupne dužine manje od 9 metara koja djeluju iz Mayottea. Taj sustav zadovoljava sljedeće uvjete:

#### *Izmjena*

2. Do 1. siječnja **2015**. Francuska provodi nacionalni sustav kontrole primjenjiv na ribarska plovila ukupne dužine manje od 9 metara koja djeluju iz Mayottea. Taj sustav zadovoljava sljedeće uvjete:

## Amandman 13

### Prijedlog Uredbe

#### Članak 6.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 2.a – stavak 3.

*Tekst koji je predložila Komisija*

3. Do 30. rujna 2014. Francuska će predstaviti Komisiji akcijski plan kojim se određuju mjere koje treba poduzeti kako bi se osigurala potpuna provedba Uredbe (EZ) br. 1224/2009 od 1. siječnja 2017. u pogledu ribarskih plovila ukupne dužine manje od **9** metara koja djeluju iz francuskog departmana Mayotte. Akcijski plan je predmet dijaloga između Francuske i Komisije. Francuska poduzima potrebne mjere za provedbu tog akcijskog plana.

*Izmjena*

3. Do 30. rujna 2014. Francuska će predstaviti Komisiji akcijski plan kojim se određuju mjere koje treba poduzeti kako bi se osigurala potpuna provedba Uredbe (EZ) br. 1224/2009 od 1. siječnja 2017. u pogledu ribarskih plovila ukupne dužine manje od **10** metara koja djeluju iz francuskog departmana Mayotte. Akcijski plan je predmet dijaloga između Francuske i Komisije. Francuska poduzima potrebne mjere za provedbu tog akcijskog plana.

## POSTUPAK

<b>Naslov</b>	Izmjene uredbi u području ribarstva i zdravlja životinja zbog promjene statusa otočja Mayotte u odnosu na Uniju
<b>Referentni dokumenti</b>	COM(2013)0417 – C7-0175/2013 – 2013/0191(COD)
<b>Nadležni odbor</b> Datum objave na plenarnoj sjednici	PECH 1.7.2013
<b>Odbori koji su dali mišljenje</b> Datum objave na plenarnoj sjednici	REGI 1.7.2013
<b>Izvjestitelj(ica) za mišljenje</b> Datum imenovanja	Patrice Tirolien 11.7.2013
<b>Datum usvajanja</b>	14.10.2013
<b>Rezultat konačnog glasovanja</b>	+: -: 0: 27 0 4
<b>Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju</b>	Luís Paulo Alves, Francesca Barracciu, Victor Boştinaru, Nikos Chrysogelos, Rosa Estaràs Ferragut, Brice Hortefeux, Danuta Maria Hübner, María Irigoyen Pérez, Mojca Kleva Kekuš, Constanze Angela Krehl, Petru Constantin Luhan, Iosif Matula, Jan Olbrycht, Wojciech Michał Olejniczak, Georgios Stavrakakis, Nuno Teixeira, Lambert van Nistelrooij, Oldřich Vlasák, Kerstin Westphal, Hermann Winkler, Joachim Zeller
<b>Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju</b>	Cornelia Ernst, Catherine Grèze, Karin Kadenbach, Maurice Ponga, Elisabeth Schroedter, Richard Seeber, Patrice Tirolien, Giommaria Uggias, Derek Vaughan
<b>Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 187. st. 2.</b>	Edvard Kožušník



## POSTUPAK

<b>Naslov</b>	Izmjene uredbi u području ribarstva i zdravlja životinja zbog promjene statusa otočja Mayotte u odnosu na Uniju
<b>Referentni dokumenti</b>	COM(2013)0417 – C7-0175/2013 – 2013/0191(COD)
<b>Datum podnošenja EP-u</b>	13.6.2013
<b>Nadležni odbor</b> Datum objave na plenarnoj sjednici	PECH 1.7.2013
<b>Odbor(i) čije se mišljenje traži</b> Datum objave na plenarnoj sjednici	ENVI                    REGI 1.7.2013              1.7.2013
<b>Odbori koji nisu dali mišljenje</b> Datum odluke	ENVI 11.7.2013
<b>Izvjestitelj(i)</b> Datum imenovanja	João Ferreira 10.7.2013
<b>Osporavanje pravne osnove</b> Datum mišljenja odbora JURI	JURI 5.11.2013
<b>Razmatranje u odboru</b>	17.10.2013            4.11.2013
<b>Datum usvajanja</b>	27.11.2013
<b>Rezultat konačnog glasovanja</b>	+:                    19 -:                    3 0:                    1
<b>Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju</b>	John Stuart Agnew, Carmen Fraga Estévez, Pat the Cope Gallagher, Dolores García-Hierro Caraballo, Ian Hudghton, Werner Kuhn, Isabella Lövin, Gabriel Mato Adrover, Maria do Céu Patrão Neves, Crescenzo Rivellini, Ulrike Rodust, Raül Romeva i Rueda, Struan Stevenson, Isabelle Thomas, Nils Torvalds, Jarosław Leszek Wałęsa
<b>Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju</b>	Luis Manuel Capoulas Santos, Jean Louis Cottigny, Jim Higgins, Jens Nilsson
<b>Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 187. st. 2.</b>	María Auxiliadora Correa Zamora, Salvador Garriga Polledo, Francisco José Millán Mon, Younous Omarjee, Ivo Vajgl, Luis Yáñez-Barnuevo García
<b>Datum podnošenja</b>	2.12.2013